



**Исполнительный совет
Программы развития
Организации Объединенных
Наций и Фонда Организации
Объединенных Наций в области
народонаселения**

Distr.: Limited
25 April 2003
Russian
Original: English

Ежегодная сессия 2003 года
6–20 июня, Нью-Йорк
Пункт 1 предварительной повестки дня
Организационные вопросы

**Предварительная повестка дня, аннотации, перечень
документов и план работы**

Записка секретариата Исполнительного совета

Содержание

<i>Пункт</i>	<i>Стр.</i>
1. Организационные вопросы	3
<i>Этап заседания, посвященный деятельности ПРООН</i>	
2. Ежегодный доклад Администратора	3
3. Фонд капитального развития Организации Объединенных Наций	4
4. Техническое сотрудничество между развивающимися странами	4
5. Обязательства по финансированию	4
6. Страновые программы и смежные вопросы	5
7. Доклад о развитии человеческого потенциала	5
8. Управление Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов	6
<i>Этап заседаний, посвященный деятельности ПРООН/ЮНФПА</i>	
9. Совершенствование методов работы Исполнительного совета	6
10. Внутренняя ревизия и надзор	7
11. Поездки на места	7
<i>Этап заседаний, посвященный деятельности ЮНФПА</i>	
12. Доклад Директора-исполнителя за 2002 год	8
13. Делегирование полномочий по кадровым вопросам ЮНФПА	9
14. Обязательства по финансированию ЮНФПА	9

15.	Страновые программы и смежные вопросы	9
16.	Программа технической консультационной помощи	10
17.	Прочие вопросы.	10
	<i>Совместное заседание исполнительных советов ПРООН/ЮНФПА и ЮНИСЕФ с участием МПП (6 и 9 июня 2003 года).</i>	
	Ориентировочный план работы ежегодной сессии 2003 года Исполнительного совета ПРООН и ЮНФПА.	12

Аннотации и перечень документов

Пункт 1

Организационные вопросы

В соответствии с этим пунктом Исполнительный совет утвердит повестку дня ежегодной сессии 2003 года и согласует план работы сессии, представленный секретарем Совета. Совет, возможно, пожелает утвердить доклад о работе его первой очередной сессии 2003 года. Проект доклада был распространен среди членов Совета 28 февраля, с тем чтобы они представили свои замечания по нему; в окончательном докладе содержатся поступившие замечания.

Документация:

Предварительная повестка дня, аннотации, перечень документов и план работы (DP/2003/L.2)

Доклад о работе первой очередной сессии 2003 года (DP/2003/9)

Решения, принятые на первой очередной сессии 2003 года (DP/2003/10)

Этап заседаний, посвященный деятельности ПРООН

Пункт 2

Ежегодный доклад Администратора

Ежегодный доклад Администратора за 2002 год представляет собой оценку деятельности организации, которая была дана как ее сотрудниками в рамках глобального обследования положения сотрудников, так и внешними партнерами в рамках обследования партнерских отношений.

Исполнительный совет будет также иметь в своем распоряжении доклад Объединенной инспекционной группы, в котором кратко излагаются замечания ПРООН по докладам Объединенной инспекционной группы 2002 года и соответствующие рекомендации, а также статистическое приложение.

В докладе о многолетних рамках финансирования (МРФ) приводится резюме результатов, достигнутых за первые три года периода действия МРФ, при этом освещаются важнейшие тематические области, определенные страновыми отделениями.

Исполнительному совету предлагается принять к сведению доклады, представленные по пункту 2 повестки дня.

Документация:

Ежегодный доклад Администратора за 2002 год (DP/2003/11)

Доклад Объединенной инспекционной группы (DP/2003/11/Add.1)

Статистическое приложение (DP/2003/11/Add.2)

Доклад о многолетних рамках финансирования (DP/2003/12)

Пункт 3

Фонд капитального развития Организации Объединенных Наций

Годовой отчет, ориентированный на результаты (ГООР), Фонда капитального развития Организации Объединенных Наций (ФКРООН) за 2002 год разработан с более конкретным освещением вопросов управления. В отчете изложены основные результаты, достигнутые организацией, основные проблемы, с которыми она сталкивается, и дальнейшие направления деятельности.

Документация:

Годовой отчет, ориентированный на результаты, Фонда капитального развития Организации Объединенных Наций (DP/2003/13)

Пункт 4

Техническое сотрудничество между развивающимися странами

Помимо отчетности о ходе осуществления второго документа с изложением основных направлений технического сотрудничества между развивающимися странами в 2002 году, в докладе изложен план трансформирования Информационной веб-страницы по вопросам развития (ВИДЕ) в основную платформу, используемую субрегиональными механизмами ПРООН для обеспечения ресурсов.

Документация:

Доклад об осуществлении второго документа с изложением основных направлений технического сотрудничества между развивающимися странами (DP/2003/14)

Пункт 5

Обязательства по финансированию

В соответствии с этим пунктом Исполнительный совет будет иметь в своем распоряжении для рассмотрения доклад об обязательствах по финансированию, принятых по состоянию на 30 апреля 2003 года, в соответствии с нормативными требованиями в отношении ресурсов, изложенными в решениях 98/23, 99/1 и 99/23, которые недавно были подтверждены в решении 2002/9. Обновленная информация будет представлена в качестве документа зала заседаний в период ежегодной сессии.

Документация:

Ход выполнения обязательств по выделению средств в счет регулярных ресурсов ПРООН и на деятельность ее фондов и программ на 2003 год и последующий период (DP/2003/15)

Обновленная информация о ходе выполнения обязательств по выделению средств в счет регулярных ресурсов ПРООН и на деятельность ее фондов и программ на 2003 год и последующий период (DP/2003/CRP.13)

Пункт 6

Страновые программы и смежные вопросы

В соответствии с этим пунктом Исполнительный совет будут просить: а) утвердить продление сроком на один год второго документа с изложением основных направлений глобального сотрудничества и на два года — второго документа с изложением основных направлений сотрудничества в стране для Грузии; б) принять к сведению продление на один год второго документа с изложением основных направлений сотрудничества в стране для Анголы, бывшей югославской Республики Македонии, Зимбабве, Маврикия, Таджикистана и Уругвая, утвержденное Администратором; и с) представить замечания по первым наброскам страновых программ для Бенина, Кении, Нигера, Пакистана, Таиланда, Хорватии, Литвы, Польши, Российской Федерации до подготовки окончательного варианта страновых программ.

Документация:

Продление срока действия второго документа с изложением основных направлений глобального сотрудничества (DP/GCF/2/EXTENSION I)

Продление сроков действия документов с изложением основных направлений сотрудничества в стране (Ангола, бывшая югославская Республика Македония, Маврикий, Таджикистан, Уругвай и Зимбабве; Грузия) (DP/2003/16)

Первый набросок страновой программы для Бенина (DP/CPO/BEN/1)

Первый набросок страновой программы для Кении (DP/CPO/KEN/1)

Первый набросок страновой программы для Нигера (DP/CPO/NER/1)

Первый набросок страновой программы для Пакистана (DP/CPO/PAK/1)

Первый набросок страновой программы для Таиланда (DP/CPO/THA/1)

Первый набросок страновой программы для Хорватии (DP/CPO/CRO/1)

Первый набросок страновой программы для Литвы (DP/CPO/LIT/1)

Первый набросок страновой программы для Польши (DP/CPO/POL/1)

Первый набросок страновой программы для Российской Федерации (DP/CPO/RUS/1)

Пункт 7

Доклад о развитии человеческого потенциала

В резолюции 57/264 Генеральной Ассамблеи Исполнительному совету было предложено включать с 2003 года в свой ежегодный план работы отдельный пункт повестки дня, касающийся доклада о развитии человеческого потенциала, с тем чтобы улучшить процесс консультаций с государствами-

членами. Совет, возможно, пожелает принять к сведению представленный документ.

Документация:

Совершенствование процесса консультаций с государствами-членами относительно доклада о развитии человеческого потенциала в соответствии с резолюцией 57/264 Генеральной Ассамблеи (DP/2003/17)

Пункт 8

Управление Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов

В годовом докладе Директора-исполнителя Управления Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов (ЮНОПС) сообщается о том, как в 2002 году ЮНОПС удалось успешно ликвидировать дисбаланс своего бюджета при существенно сокращенном кадровом составе. Управление продолжало решать задачи, связанные с совершенствованием его механизмов надзора и контроля в целях улучшения соотношений поступлений/расходов и дальнейшего расширения круга клиентов.

В докладе Директора-исполнителя от 1 апреля 2003 года (промежуточном) приводятся результаты финансовой деятельности на конец 2002 года и прогнозируемые показатели на 2003 год.

Доклад о ходе осуществления независимой проверки будет представлен в соответствии с решениями 2003/4.

Документация

Доклад Директора-исполнителя (промежуточный) о показателях ЮНОПС на конец года за 2002 год и прогнозируемых показателях поступлений, расходов и объема оперативного резерва на 2003 год (DP/2003/18)

Годовой доклад Директора-исполнителя (DP/2003/19)

Предварительный доклад о ходе осуществления независимой проверки обзора (DP/2003/20)

Этап заседаний, посвященный деятельности ПРООН/ЮНФПА

Пункт 9

Совершенствование методов работы Исполнительного совета

В соответствии с этим пунктом на рассмотрение Исполнительному совету представляется документ зала заседаний, содержащий конкретные предложения государств-членов по состоянию на 15 мая 2003 года с обоснованием необходимости совершенствования методов работы Совета в соответствии с решением 2003/1.

Документация:

Сборник предложений государств-членов, касающихся совершенствования методов работы Исполнительного совета (DP/2003/CRP.9)

Пункт 10**Внутренняя ревизия и надзор**

В соответствии с этим пунктом Исполнительный совет будет иметь в своем распоряжении доклады ПРООН, ЮНФПА и ЮНОПС по вопросам внутренней ревизии и надзора.

В докладе ПРООН приводятся подробные сведения об услугах в области внутренней ревизии и надзора, которые были оказаны Управлением ревизии и анализа эффективности работы ПРООН в 2002 году.

В докладе ЮНФПА приводится краткое изложение мероприятий в области внутренней ревизии и надзора, осуществленных Фондом в 2002 году.

В докладе ЮНОПС представлены результаты проведенных в 2002 году ревизий, по которым были изданы доклады.

Исполнительный совет, возможно, пожелает принять к сведению эти доклады.

Документация

ПРООН: Доклад о внутренней ревизии и надзоре (DP/2003/21)

ЮНФПА: Доклад о внутренней ревизии и надзоре (DP/FPA/2003/3)

ЮНОПС: Доклад о внутренней ревизии и надзоре (DP/2003/22)

Пункт 11**Поездки на места**

В соответствии с этим пунктом Исполнительный совет будет иметь в своем распоряжении доклад о поездке совместной миссии исполнительных советов ПРООН/ЮНФПА, ЮНИСЕФ и МПП в Мозамбик (9–20 марта 2003 года) и доклад о поездке представителей Исполнительного совета ПРООН и ЮНФПА в Эквадор (5–9 мая 2003 года).

Документация

Доклад о поездке в Мозамбик (DP/2003/CRP.10)

Доклад о поездке в Эквадор (DP/2003/CRP.11)

Этап заседаний, посвященный деятельности ЮНФПА

Пункт 12

Доклад Директора-исполнителя за 2002 год

В соответствии с этим пунктом Исполнительный совет будет иметь в своем распоряжении годовой доклад Директора-исполнителя за 2002 год.

В части I излагаются основные аспекты программы ЮНФПА за 2002 год и сообщается о деятельности Фонда в рамках партнерских связей в течение этого года. В части I, Add.1, представлена основная статистическая информация, касающаяся финансового положения и программ Фонда в 2002 году.

Часть II представляет собой сводный доклад об осуществлении многолетних рамок финансирования (МРФ) ЮНФПА за 2000–2003 годы. В докладе, подготовленном в соответствии с решением 2000/9, отмечен прогресс и результаты, достигнутые в течение цикла МРФ, извлеченные уроки и их последствия для разработки следующих МРФ. Исполнительный совет, возможно, пожелает принять к сведению этот доклад и предоставить руководящие указания в отношении разработки следующих МРФ.

В части III основное внимание уделяется вопросам, информация по которым была специально запрошена Исполнительным советом: обеспечение средств охраны репродуктивного здоровья; гуманитарная помощь; и общесекторальные подходы.

В части IV приводится резюме общего круга вопросов, рассматриваемых в докладах Объединенной инспекционной группы и излагаются замечания, высказанные ЮНФПА в отношении докладов.

Исполнительный совет, возможно, пожелает принять к сведению документы, которые являются основой годового доклада.

Документация

Доклад Директора-исполнителя за 2002 год: основные аспекты программы и партнерские отношения (DP/FPA/2003/4, часть I)

Доклад Директора-исполнителя за 2002 год: статистический обзор (DP/FPA/2003/4, часть I, Add.1)

Доклад Директора-исполнителя за 2002 год: многолетние рамки финансирования (DP/FPA/2003/4, часть II)

Доклад Директора-исполнителя за 2002 год: доклады, запрошенные Исполнительным советом (DP/FPA/2003/4, часть III)

Доклады Объединенной инспекционной группы (DP/FPA/2003/4, часть IV)

Пункт 13

Делегирование полномочий по кадровым вопросам ЮНФПА

В соответствии с этим пунктом Исполнительному совету представляется доклад с целью начать процесс делегирования Директору-исполнителю официальных полномочий по кадровым вопросам ЮНФПА.

Исполнительный совет, возможно, пожелает рекомендовать Генеральной Ассамблее, через Экономический и Социальный Совет, чтобы Генеральный секретарь делегировал, как это предлагается в докладе, официальные полномочия по кадровым вопросам ЮНФПА Директору-исполнителю.

Документация

Доклад о делегировании Директору-исполнителю официальных полномочий по кадровым вопросам ЮНФПА (DP/FPA/2003/5)

Пункт 14

Обязательства по финансированию ЮНФПА

В соответствии с этим пунктом Исполнительный совет будет иметь в своем распоряжении доклад о положении ЮНФПА с регулярными и прочими ресурсами на 2003 год. В докладе приводятся анализ поступлений на 2003 год, сопоставления с предыдущими годами и целевые показатели поступлений на будущие годы.

Исполнительный совет, возможно, пожелает принять к сведению доклад и предоставить руководящие указания в отношении путей увеличения объема средств для финансирования ЮНФПА на предсказуемой и устойчивой основе.

Документация:

Доклад об обязательствах по финансированию ЮНФПА (DP/FPA/2003/6)

Пункт 15

Страновые программы и смежные вопросы

В соответствии с этим пунктом Исполнительный совет будет иметь в своем распоряжении девять набросков страновых программ. Совет будет иметь также в своем распоряжении записку об осуществлении специальной программы помощи ЮНФПА Мьянме.

Исполнительный совет, возможно, пожелает принять к сведению наброски страновых программ и записку об осуществлении специальной программы помощи ЮНФПА Мьянме.

Документация:

Набросок страновой программы для Анголы (DP/FPA/CPO/AGO/5)

Набросок страновой программы для Бенина (DP/FPA/CPO/BEN/6)

Набросок страновой программы для Кении (DP/FPA/CPO/KEN/6)

Набросок страновой программы для Нигера (DP/FPA/CPO/NER/6)

Набросок страновой программы для Афганистана (DP/FPA/CPO/AFG/1)

Набросок страновой программы для Корейской Народно-Демократической Республики (DP/FPA/CPO/PRK/4)

Набросок страновой программы для Пакистана (DP/FPA/CPO/PAK/7)

Набросок страновой программы для Кубы (DP/FPA/CPO/CUB/6)

Записка об осуществлении специальной программы помощи ЮНФПА Мьянме (DP/FPA/2003/9)

Пункт 16

Программа технической консультационной помощи

В соответствии с этим пунктом Исполнительный совет будет иметь в своем распоряжении доклад, представленный в соответствии с решением 2002/3, в котором содержалась обращенная к Директору-исполнителю просьба представить доклад о системе контроля и оценки Программы технической консультационной помощи.

Исполнительный совет, возможно, пожелает принять к сведению этот доклад.

Документация:

Доклад о системе контроля и оценки Программы технической консультационной помощи (DP/FPA/2003/7)

Пункт 17

Прочие вопросы

В соответствии с этим пунктом Исполнительному совету предлагается принять поправки к документу о создании реорганизованного Глобального экологического фонда.

Резюме оценки роли ПРООН в процессе подготовки документов о стратегии смягчения проблемы нищеты представляется Исполнительному совету, с тем чтобы Совет представил по нему свои замечания. Оценка была проведена с целью помочь ПРООН в повышении эффективности ее роли в деле поддержки процесса подготовки документов о смягчении проблемы нищеты и увязки его с целями развития, закрепленными в Декларации тысячелетия, и в деле установления партнерских отношений с системой Организации Объединенных Наций, Всемирным банком и Международным валютным фондом. Будет представлен документ зала заседаний об учреждении Всемирного фонда солидарности в соответствии с резолюцией 57/265 Генеральной Ассамблеи.

Документация:

Глобальный экологический фонд: записка Администратора о Пекинской декларации, принятой на второй Ассамблее ГЭФ (DP/2003/23)

Доклад об оценке документа о стратегии смягчения проблемы нищеты: резюме (DP/2003/24)

Всемирный фонд солидарности (DP/2003/CRP.12)

**Совместное заседание исполнительных советов
ПРООН/ЮНФПА и ЮНИСЕФ с участием МПП
(6 и 9 июня 2003 года)**

Ориентировочный план работы

Исполнительный совет ПРООН/ЮНФПА

Ежегодная сессия 2003 года

(6–20 июня 2003 года, Нью-Йорк)

<i>День недели/дата</i>	<i>Время</i>	<i>Пункт</i>	<i>Тема</i>
Пятница, 6 июня	10 ч. 00 м.– 18 ч. 00 м.		<i>Совместное заседание исполнительных советов ПРООН/ЮНФПА, ЮНИСЕФ и МПП</i>
Понедельник, 9 июня	10 ч. 00 м.– 18 ч. 00 м.		<i>Совместное заседание исполнительных советов ПРООН/ЮНФПА, ЮНИСЕФ и МПП</i>
Вторник, 10 июня	10 ч. 00 м.	1	Организационные вопросы – Утверждение повестки дня и плана работы сессии – Утверждение доклада о работе первой очередной сессии 2003 года Этап заседаний, посвященный деятельности ПРООН
		2	Ежегодный доклад Администратора – Годовой доклад Администратора за 2002 год – Доклад о многолетних рамках финансирования – Статистическое приложение – Доклад Объединенной инспекционной группы
	15 ч. 00 м.		Специальные мероприятия: информационные услуги ПРООН
Среда, 11 июня	10 ч. 00 м.	2	Годовой доклад Администратора (продолжение)
		4	Техническое сотрудничество между развивающимися странами – Доклад об осуществлении второго документа с изложением основных направлений технического сотрудничества между развивающимися странами

<i>День недели/дата</i>	<i>Время</i>	<i>Пункт</i>	<i>Тема</i>
	15 ч. 00 м.	3	Фонд капитального развития Организации Объединенных Наций – Годовой отчет, ориентированный на результаты – Страновой обзор
Четверг, 12 июня	10 ч. 00 м.	6	ПРООН: страновые программы и смежные вопросы – наброски страновых программ – Продления сроков действия документов с изложением основных направлений сотрудничества в стране – Продление сроков действия документов с изложением основных направлений глобального сотрудничества
		5	Финансовые обязательства перед ПРООН – Ход выполнения обязательств по выделению средств в счет регулярных ресурсов ПРООН
	13 ч. 00 м.– 14 ч. 00 м.		Неофициальные консультации по тематическим целевым фондам
	15 ч. 00 м.	5	Финансовые обязательства перед ПРООН (продолжение)
		8	Управление Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов – Годовой доклад Директора-исполнителя – Промежуточный информационный доклад о независимой оценке
	17 ч. 00 м.– 18 ч. 00 м.	17	Прочие вопросы – Всемирный фонд солидарности
Пятница, 13 июня	10 ч. 00 м.		Неофициальные консультации
	15 ч. 00 м.– 15 ч. 45 м.	17	Прочие вопросы – Глобальный экологический фонд

<i>День недели/дата</i>	<i>Время</i>	<i>Пункт</i>	<i>Тема</i>
	15 ч. 45 м. – 17 ч. 00 м.	7	Доклад о развитии человеческого потенциала – Доклад о развитии человеческого потенциала с учетом положений резолюции 57/264 Генеральной Ассамблеи
	17 ч. 00 м. – 18 ч. 00 м.	17	Прочие вопросы – Доклад об оценке документов о смягчении проблемы нищеты
Понедельник, 16 июня	10 ч. 00 м.		Этап заседаний, посвященный деятельности ЮНФПА
		12	Годовой доклад Директора-исполнителя за 2002 год – Основные аспекты программы – Статистический обзор – Обеспечение средств охраны репродуктивного здоровья; гуманитарная помощь; общесекторальные подходы – Доклады Объединенной инспекционной группы
	15 ч. 00 м.	12	Годовой доклад Директора-исполнителя за 2002 год (продолжение) – Многолетние рамки финансирования
Вторник, 17 июня	10 ч. 00 м.	14	Финансовые обязательства перед ЮНФПА – Доклад о финансовых обязательствах перед ЮНФПА
		13	Делегирование Директору-исполнителю официальных полномочий по кадровым вопросам ЮНФПА – Доклад о делегировании Директору-исполнителю официальных полномочий по кадровым вопросам ЮНФПА
	15 ч. 00 м.	16	ЮНФПА: Программа технической консультационной помощи – Доклад о системе контроля и оценки

<i>День недели/дата</i>	<i>Время</i>	<i>Пункт</i>	<i>Тема</i>
Среда, 18 июня	10 ч. 00 м.	15	ЮНФПА: страновые программы и смежные вопросы – Наброски страновых программ – Записка о Мьянме
	15 ч. 00 м.	Неофициальные консультации	
Четверг, 19 июня			Этап совместных заседаний, посвященный деятельности ПРООН/ЮНФПА
	10 ч. 00 м.	10	Внутренняя ревизия и надзор – ПРООН: доклад о внутренней ревизии и надзоре – ЮНФПА: доклад о внутренней ревизии и надзоре – ЮНОПС: доклад о внутренней ревизии и надзоре
		11	Поездки на места – Доклад о поездках на места
	15 ч. 00 м.	9	Совершенствование методов работы Исполнительного совета – Доклад о совершенствовании методов работы Исполнительного совета
Пятница, 20 июня		17	Прочие вопросы Нерассмотренные решения
		1	Организационные вопросы